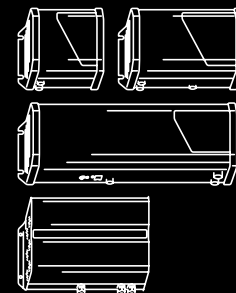


# aj series

The aj series pure sine wave inverters convert battery voltage into high quality 230/120Vac which can be used for all electrical appliances. Designed to meet industrial and domestic needs, the aj is the optimal solution for standalone applications fulfilling the highest requirements in terms of comfort, safety and reliability. Manufactured in Switzerland with a 10-year warranty and delivered with AC- and battery cables, the aj is a true "plug and forget solution".



	aj 275-400	aj 500-700	aj 1000-1300	aj 2100-2400
<b>Nominal battery voltage</b> Tension nominale de la batterie   Nominalspannung der Batterie   Tensión nominal de batería	12/24/48 Vdc		12/24 Vdc	
<b>Continuous power 25°C</b> Puissance continue 25°C   Dauerleistung 25°C   Potencia continua 25°C	200 - 300 VA	400 - 500 VA	800 - 1000 VA	2000 VA
<b>Power 30 min. 25°C</b> Puissance 30 min. 25°C   Leistung 30 Min. 25°C   Potencia 30 min. 25°C	275 - 400 VA	500 - 700 VA	1000 - 1300 VA	2100 - 2400 VA
<b>Power 5 sec. 25°C</b> Puissance 5 sec. 25°C   Leistung 5 Sek. 25°C   Potencia 5 seg. @25°C	450 - 1000 VA	1000 - 1400 VA	2200 - 2800 VA	5000 - 5200 VA
<b>Output voltage and frequency</b> Tension et fréquence de sortie   Ausgangsspannung und Ausgangsfrequenz   Tensión y frecuencia de salida	sine wave 230 Vac (120 Vac*) ±5% 50 Hz (60 Hz*) ± 0.05 % (crystal controlled)			
<b>Weight</b> Poids   Gewicht   Peso	2.4 - 2.6 kg	4.5 kg	8.5 kg	18 - 19 kg
<b>Dimensions h/w/l</b> Dimension h/l/l   Abmessungen H/B/L   Dimensiones A/a/l	142/163/84 mm	142/240/84 mm	142/428/84 mm	273/399/117 mm
<b>Ingress Protection according to DIN 40050</b> Indice de protection   Schutzart   índice de protección	IP 30			IP 20
<b>Remote control</b> Télécommande   Fernbedienung   Control remoto	rcm01/02/03		jt8	

## Reliable and compact for your small to medium sized system

- High and steady efficiency
- Outstanding overload capabilities
- Digital regulation and control by microprocessor
- Electrical supply to any type of appliance
- Full internal protection
- Battery lifetime optimization (B.L.O.) function
- Plug&Play, supplied with battery and AC cables

## Options



**version s**  
Integrated solar charger



**version 01**  
AC out 120Vac & 60Hz



**version 02**  
AC out 120Vac & 50Hz



**version 03**  
AC out 220Vac & 60Hz



**version rcm01**  
Start up when contact closed



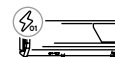
**version rcm02**  
Start up when voltage present



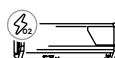
**version rcm03**  
Start up when contact open



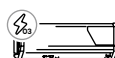
**version s**  
Integrated solar charger



**version 01**  
AC out 120Vac & 60Hz



**version 02**  
AC out 120Vac & 50Hz



**version 03**  
AC out 220Vac & 60Hz



**jt8**  
remote control



# 10

## Certifications & Warranty

All our products include a 10-year warranty.

ISO certified factory  
9001:2015, 14001:2015.



Designed and manufactured by studer in Switzerland



## aj 275-400

aj 275-12

aj 350-24

aj 400-48

## Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

## Nominal battery voltage (Input range)

Tension nominale de la batterie (plage de tension) | Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) | Tensión nominal de batería (rango de tensión)

12 Vdc (10.5 - 16 Vdc) 24 Vdc (21 - 32 Vdc) 48 Vdc (42 - 60 Vdc)

## Continuous power @ 25°C

Puissance continue @ 25°C | Dauerleistung bei 25°C | Potencia continua @ 25°C

200 VA 300 VA 300 VA

## Power 30 min. @ 25°C

Puissance 30 min. @ 25°C | Leistung 30 min. bei 25°C | Potencia 30 min. @ 25°C

275 VA 350 VA 400 VA

## Power 5 min. @ 25°C

Puissance 5 min. @ 25°C | Leistung 5 Min. bei 25°C | Potencia 5 min. @ 25°C

350 VA 500 VA 600 VA

## Power 5 sec. @ 25°C

Puissance 5 sec. @ 25°C | Leistung 5 Sek. bei 25°C | Potencia 5 sec. @ 25°C

450 VA 650 VA 1000 VA

## Asymmetric load

Charge asymétrique max. | Max. asymmetrische Last | Carga asimétrica máxima

150 VA 150 VA 200 VA

## Max. efficiency (%)

Rendement maximum | Wirkungsgrad max. | Rendimiento máximo

93 % 94 % 94 %

## Cos φ max.

Cos φ max. | Cos φ max. | Cos φ max.

0.1 - 1 up to 200 VA 0.1 - 1 up to 300 VA 0.1 - 1 up to 300 VA

## Detection of the load

Détection de la charge (Stand-by) | Lasterkennung | Detección de carga

2 W only with the solar option -S

## Short-circuit current AC 2 sec.

Courant de court circuit 2 sec. (sortie) | Kurzschlussstrom 2 Sek. | Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)

2.3 Aac (4.6 Aac\*) 3.2 Aac (6.4 Aac\*) 4.6 Aac (9.2 Aac\*)

## Output voltage

Tension de sortie | Ausgangsspannung | Tension de salida

Sine wave 230 Vac (120 Vac\*) ±5 %

## Frequency

Fréquence | Frequenz | Frecuencia

50 Hz (60 Hz\*) ± 0.05 % (crystal controlled)

## Consumption Stand-by / ON no load

Consumption en mode Stand-by / «ON» à vide | Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf | Consumo Stand-by / «ON» sin carga

0.3 W\*\*/ 2.4 W 0.5 W\*\*/ 3.5 W 1.1 W\*\*/ 5.2 W

## Reverse polarity protection as internal fuse

Protection inversion de la polarité par fusible interne | Verpolungsschutz durch int. Sicherung | Protección polarización inverza por fusible interno

60 A 40 A 25 A

**Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | Overheat protection (±5°C) Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

**Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) | Protection surchauffe (±5°C)** coupure à 75°C - Redémarrage automatique à 70°C | **Protection surcharge et court-circuit** déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage | **Protection décharge profonde batterie** coupure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom | **Coupure surtension** coupure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax | **Alarme acoustique** avant batterie basse ou déconnection par surchauffe

**Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) | Übertemperaturschutz (+/-5°C)** stop bei 75°C - autom. Restart bei 70°C | **Kurzschlusschutz Automatischer** stop nach 2 Versuchen | **Batterie Tiefentladeschutz** stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom | **Max. Batteriespannung** stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax | **Akustische Warnung** vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung

**Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) | Protección de sobre temperatura (±5°C)** apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C | **Protección de sobre temperatura y corto circuito** desconexión automática con 2 intentos de reinicio | **Protección contra descargas excesivas** apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom | **Corte sobretensión** apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax | **Alarma acústica** desconexión antes de batería baja o sobre temperatura

## General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

## Weight

Poids | Gewicht | Peso

2.4 kg 2.6 kg 2.6 kg

## Dimensions h/w/l

Dimension h/l/L | Abmessungen H/B/L | Dimensiones A/a/l

142 / 163 / 84 mm

## Conformity

Conformité | Konformität | Conformidad

low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2

**Ingress protection of enclosures** IP30 | **Operating temperature range** -20 to 50°C | **Relative humidity** 95 % (non condensing) | **Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.2 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

**Indice de protection** IP30 | **Plage de température de travail** -20°C jusqu'à +50°C | **Humidité relative** 95 % (sans condensation) | **Ventilation forcée** dès 45°C ± 5°C | **Longueur des câbles (batterie/AC out)** 1.2 m/1 m | **Bruit** < 45 dB (avec ventilation) | **Correction approx. de Pnom** -1.5%/°C au-delà de +25°C | **Capacité batterie requise** > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)

**Schutzart** IP30 | **Betriebs-temperatur** -20 to 50°C | **Relative Luftfeuchtigkeit** 95 % (nicht Kondensierend) | **Ventilator** ab 45°C ± 5°C | **Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang)** 1.2 m/1 m | **Geräuschpegel** < 45 dB (Ventilatoren) | **Änderung der Ausgangsleistung** -1.5%/°C ab +25°C | **Batt. Kapazität** > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)

**Índice de protección** IP30 | **Rango de temperatura de trabajo** -20 to 50°C | **Humedad relativa** 95 % (sin condensación) | **Ventilación forzada** desde 45°C ± 5°C | **Longitud de los cables (batería/AC out)** 1.2 m/1 m | **Nivel acústico** < 45 dB (con ventilación) | **Corrección aproximada de Pnom** -1.5%/°C desde +25°C | **Capacidad de batería recomendada** > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)

## Options Options | Options | Opciones

<b>Voltage max.</b> Tension max.   Spannung max.   Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc	90 Vdc
<b>Current max.</b> Courant max.   Ladestrom max.   Corriente max.	10 Adc		
<b>Solar regulator</b> Régulateur solaire   Solarladeregler   Regulador Solar	<b>Principle</b> Principe   Prinzip   Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)	
<b>Absorption voltage</b> Tension d'absorption   Absorptionsspannung   Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc	57.6 Vdc
<b>Floating voltage</b> Tension de maintien   Schwebeladungsspannung   Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc	54.4 Vdc
<b>Remote control (rcm01/02/03)</b> Prise pour télécommande (rcm)   Eingang für Fernsteuerung (rcm)   Enchufe para control remoto (rcm)	✓	✓	✓



## aj 500-700

aj 500-12

aj 600-24

aj 700-48

## Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

## Nominal battery voltage (Input range)

Tension nominale de la batterie (plage de tension) | Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) | Tensión nominal de batería (rango de tensión)

12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)

24 Vdc (21 - 32 Vdc)

48 Vdc (42 - 60 Vdc)

## Continuous power @ 25°C

Puissance continue @ 25°C | Dauerleistung bei 25°C | Potencia continua @ 25°C

400 VA

500 VA

500 VA

## Power 30 min. @ 25°C

Puissance 30 min. @ 25°C | Leistung 30 min. bei 25°C | Potencia 30 min. @ 25°C

500 VA

600 VA

700 VA

## Power 5 min. @ 25°C

Puissance 5 min. @ 25°C | Leistung 5 Min. bei 25°C | Potencia 5 min. @ 25°C

575 VA

675 VA

900 VA

## Power 5 sec. @ 25°C

Puissance 5 sec. @ 25°C | Leistung 5 Sek. bei 25°C | Potencia 5 sec. @ 25°C

1000 VA

1200 VA

1400 VA

## Asymmetric load

Charge asymétrique max. | Max. asymmetrische Last | Carga asimétrica máxima

250 VA

300 VA

300 VA

## Max. efficiency (%)

Rendement maximum | Wirkungsgrad max. | Rendimiento máximo

93 %

94 %

94 %

## Cos φ max.

Cos φ max. | Cos φ max. | Cos φ max.

0.1 - 1 up to 400 VA

0.1 - 1 up to 500 VA

0.1 - 1 up to 500 VA

## Detection of the load

Détection de la charge (Stand-by) | Lasterkennung | Detección de carga

Adjustable: 1 to 20 W

## Short-circuit current AC 2 sec.

Courant de court circuit 2 sec. (sortie) | Kurzschlussstrom 2 Sek. | Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)

5.2 Aac (10.4 Aac\*)

5.7 Aac (11.4 Aac\*)

7 Aac (14 Aac\*)

## Output voltage

Tension de sortie | Ausgangsspannung | Tension de salida

Sine wave 230 Vac (120 Vac\*) ±5 %

## Frequency

Fréquence | Frequenz | Frecuencia

50 Hz (60 Hz\*) ± 0.05 % (crystal controlled)

## Consumption Stand-by / ON no load

Consumption en mode Stand-by / «ON» à vide | Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf | Consumo Stand-by / «ON» sin carga

0.4 W/ 4.6 W

0.6 W/ 7.2 W

1.5 W/ 12 W

## Reverse polarity protection as internal fuse

Protection inversion de la polarité par fusible interne | Verpolungsschutz durch int. Sicherung | Protección polarización inverza por fusible interno

120 A

90 A

60 A

**Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | Overheat protection (±5°C) Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

**Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) | Protection surchauffe (±5°C)** coupure à 75°C - Redémarrage automatique à 70°C | **Protection surcharge et court-circuit** déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage | **Protection décharge profonde batterie** coupure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom | **Coupeure surtension** coupure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax | **Alarme acoustique** avant batterie basse ou déconnection par surchauffe

**Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) | Übertemperaturschutz (+/-5°C)** stop bei 75°C - autom. Restart bei 70°C | **Kurzschlusschutz Automatischer** stop nach 2 Versuchen | **Batterie Tiefentladeschutz** stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom | **Max. Batteriespannung** stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax | **Akustische Warnung** vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung

**Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) | Protección de sobre temperatura (±5°C)** apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C | **Protección de sobre temperatura y corto circuito** desconexión automática con 2 intentos de reinicio | **Protección contra descargas excesivas** apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom | **Corte sobretensión** apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax | **Alarma acústica** desconexión antes de batería baja o sobre temperatura

## General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

## Weight

Poids | Gewicht | Peso

4.5 kg

## Dimensions h/w/l

Dimension h/L/L | Abmessungen H/B/L | Dimensiones A/a/l

142 / 240 / 84 mm

## Conformity

Conformité | Konformität | Conformidad

low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2

**Ingress protection of enclosures IP30 | Operating temperature range** -20 to 50°C | **Relative humidity** 95 % (non condensing) | **Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.5 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

**Indice de protection IP30 | Plage de température de travail** -20°C jusqu'à +50°C | **Humidité relative** 95 % (sans condensation) | **Ventilation forcée** dès 45°C ± 5°C | **Longueur des câbles (batterie/AC out)** 1.5 m/1 m | **Bruit** < 45 dB (avec ventilation) | **Correction approx. de Pnom** -1.5%/°C au-delà de +25°C | **Capacité batterie requise** > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)

**Schutzart IP30 | Betriebs-temperatur** -20 to 50°C | **Relative Luftfeuchtigkeit** 95 % (nicht Kondensierend) | **Ventilator** ab 45°C ± 5°C | **Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang)** 1.5 m/1 m | **Geräuschpegel** < 45 dB (Ventilatoren) | **Änderung der Ausgangsleistung** -1.5%/°C ab +25°C | **Batt. Kapazität** > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)

**Índice de protección IP30 | Rango de temperatura de trabajo** -20 to 50°C | **Humedad relativa** 95 % (sin condensación) | **Ventilación forzada** desde 45°C ± 5°C | **Longitud de los cables (batería/AC out)** 1.5 m/1 m | **Nivel acústico** < 45 dB (con ventilación) | **Corrección aproximada de Pnom** -1.5%/°C desde +25°C | **Capacidad de batería recomendada** > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)

## Options Options | Options | Opciones

Solar regulator Régulateur solaire   Solarladeregler   Regulador Solar	<b>Voltage max.</b> Tension max.   Spannung max.   Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc	90 Vdc
	<b>Current max.</b> Courant max.   Ladestrom max.   Corriente max.	15 Adc		
	<b>Principle</b> Principe   Prinzip   Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)		
	<b>Absorption voltage</b> Tension d'absorption   Absorptionsspannung   Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc	57.6 Vdc
	<b>Floating voltage</b> Tension de maintien   Schwebeladungsspannung   Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc	54.4 Vdc
<b>Remote control (rcm01/02/03)</b> Prise pour télécommande (rcm)   Eingang für Fernsteuerung (rcm)   Enchufe para control remoto (rcm)		✓	✓	✓



## aj 1000-1300

aj 1000-12

aj 1300-24

## Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

**Nominal battery voltage (Input range)**

Tension nominale de la batterie (plage de tension) | Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) | Tensión nominal de batería (rango de tensión)

12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)

24 Vdc (21 - 32 Vdc)

**Continuous power @ 25°C**

Puissance continue @ 25°C | Dauerleistung bei 25°C | Potencia continua @ 25°C

800 VA

1000 VA

**Power 30 min. @ 25°C**

Puissance 30 min. @ 25°C | Leistung 30 min. bei 25°C | Potencia 30 min. @ 25°C

1000 VA

1300 VA

**Power 5 min. @ 25°C**

Puissance 5 min. @ 25°C | Leistung 5 Min. bei 25°C | Potencia 5 min. @ 25°C

1200 VA

2000 VA

**Power 5 sec. @ 25°C**

Puissance 5 sec. @ 25°C | Leistung 5 Sek. bei 25°C | Potencia 5 sec. @ 25°C

2200 VA

2800 VA

**Asymmetric load**

Charge asymétrique max. | Max. asymmetrische Last | Carga asimétrica máxima

500 VA

600 VA

**Max. efficiency (%)**

Rendement maximum | Wirkungsgrad max. | Rendimiento máximo

93 %

94 %

**Cos φ max.**

Cos φ max. | Cos φ max. | Cos φ max.

0.1 - 1 up to 800 VA

0.1 - 1 up to 1000 VA

**Detection of the load**

Détection de la charge (Stand-by) | Lasterkennung | Detección de carga

2 W only with the solar option -S

**Short-circuit current AC 2 sec.**

Courant de court circuit 2 sec. (sortie) | Kurzschlussstrom 2 Sek. | Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)

10 Aac (20 Aac\*)

13 Aac (26 Aac\*)

**Output voltage**

Tension de sortie | Ausgangsspannung | Tension de salida

Sine wave 230 Vac (120 Vac\*) ±5 %

**Frequency**

Fréquence | Frequenz | Frecuencia

50 Hz (60 Hz\*) ± 0.05 % (crystal controlled)

**Consumption Stand-by / ON no load**

Consommation en mode Stand-by / «ON» à vide | Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf | Consumo Stand-by / «ON» sin carga

0.7 W/ 10 W

1.2 W/ 13 W

**Reverse polarity protection as internal fuse**

Protection inversion de la polarité par fusible interne | Verpolungsschutz durch int. Sicherung | Protección polarización inverza por fusible interno

125 A

100 A

**Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | Overheat protection (±5°C) Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

**Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) | Protection surchauffe (±5°C)** coupure à 75°C - Redémarrage automatique à 70°C | **Protection surcharge et court-circuit** déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage | **Protection décharge profonde batterie** coupure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom | **Coupeure surtension** coupure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax | **Alarme acoustique** avant batterie basse ou déconnection par surchauffe

**Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) | Übertemperaturschutz (+/-5°C)** stop bei 75°C - autom. Restart bei 70°C | **Kurzschlusschutz Automatischer** stop nach 2 Versuchen | **Batterie Tiefentladeschutz** stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom | **Max. Batteriespannung** stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax | **Akustische Warnung** vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung

**Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) | Protección de sobre temperatura (±5°C)** apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C | **Protección de sobre temperatura y corto circuito** desconexión automática con 2 intentos de reinicio | **Protección contra descargas excesivas** apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom | **Corte sobretensión** apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax | **Alarma acústica** desconexión antes de batería baja o sobre temperatura

## General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

**Weight**

Poids | Gewicht | Peso

8.5 kg

**Dimensions h/w/l**

Dimension h/l/L | Abmessungen H/B/L | Dimensiones A/a/l

142 / 428 / 84 mm

**Conformity**

Conformité | Konformität | Conformidad

low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2

**Ingress protection of enclosures IP30 | Operating temperature range** -20 to 50°C | **Relative humidity** 95 % (non condensing) | **Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.5 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

**Indice de protection IP30 | Plage de température de travail** -20°C jusqu'à +50°C | **Humidité relative** 95% (sans condensation) | **Ventilation forcée** dès 45°C ± 5°C | **Longueur des câbles (batterie/AC out)** 1.5 m/1 m | **Bruit** < 45 dB (avec ventilation) | **Correction approx. de Pnom** -1.5%/°C au-delà de +25°C | **Capacité batterie requise** > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)

**Schutzart IP30 | Betriebs-temperatur** -20 to 50°C | **Relative Luftfeuchtigkeit** 95 % (nicht Kondensierend) | **Ventilator** ab 45°C ± 5°C | **Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang)** 1.5 m/1 m | **Geräuschpegel** < 45 dB (Ventilatoren) | **Änderung der Ausgangsleistung** -1.5%/°C ab +25°C | **Batt. Kapazität** > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)

**Índice de protección IP30 | Rango de temperatura de trabajo** -20 to 50°C | **Humedad relativa** 95 % (sin condensación) | **Ventilación forzada** desde 45°C ± 5°C | **Longitud de los cables (batería/AC out)** 1.5 m/1 m | **Nivel acústico** < 45 dB (con ventilación) | **Corrección aproximada de Pnom** -1.5%/°C desde +25°C | **Capacidad de batería recomendada** > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)

## Options Options | Options | Opciones

<b>Solar regulator</b> Régulateur solaire   Solarladeregler   Regulador Solar	<b>Voltage max.</b> Tension max.   Spannung max.   Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc
	<b>Current max.</b> Courant max.   Ladestrom max.   Corriente max.	25 Adc	
	<b>Principle</b> Principe   Prinzip   Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)	
	<b>Absorption voltage</b> Tension d'absorption   Absorptionsspannung   Tensión de absorción	14.4 Vdc	28.8 Vdc
	<b>Floating voltage</b> Tension de maintien   Schwebeladungsspannung   Tensión flotación	13.6 Vdc	27.2 Vdc

**Remote control (jt8)**

Prise pour télécommande | Eingang für Fernsteuerung | Enchufe para control remoto





## aj 2100-2400

aj 2100-12

aj 2400-24

## Inverter Onduleur | Wechselrichter | Inversor

**Nominal battery voltage (Input range)**

Tension nominale de la batterie (plage de tension) | Nominalspannung der Batterie (Spannungsbereich) | Tensión nominal de batería (rango de tensión)

12 Vdc (10.5 - 16 Vdc)

24 Vdc (21 - 32 Vdc)

**Continuous power @ 25°C**

Puissance continue @ 25°C | Dauerleistung bei 25°C | Potencia continua @ 25°C

2000 VA

2000 VA

**Power 30 min. @ 25°C**

Puissance 30 min. @ 25°C | Leistung 30 min. bei 25°C | Potencia 30 min. @ 25°C

2100 VA

2400 VA

**Power 5 min. @ 25°C**

Puissance 5 min. @ 25°C | Leistung 5 Min. bei 25°C | Potencia 5 min. @ 25°C

2450 VA

2800 VA

**Power 5 sec. @ 25°C**

Puissance 5 sec. @ 25°C | Leistung 5 Sek. bei 25°C | Potencia 5 sec. @ 25°C

5000 VA

5200 VA

**Asymmetric load**

Charge asymétrique max. | Max. asymmetrische Last | Carga asimétrica máxima

1000 VA

1200 VA

**Max. efficiency (%)**

Rendement maximum | Wirkungsgrad max. | Rendimiento máximo

92 %

94 %

**Cos φ max.**

Cos φ max. | Cos φ max. | Cos φ max.

0.1 - 1 up to 2000 VA

**Detection of the load**

Détection de la charge (Stand-by) | Lasterkennung | Detección de carga

Adjustable: 1 to 20 W

**Short-circuit current AC 2 sec.**

Courant de court circuit 2 sec. (sortie) | Kurzschlussstrom 2 Sek. | Corriente de corto circuito 2 seg. (exit)

26 Aac (52 Aac\*)

30 Aac (60 Aac\*)

**Output voltage**

Tension de sortie | Ausgangsspannung | Tensión de salida

Sine wave 230 Vac (120 Vac\*) ±5 %

**Frequency**

Fréquence | Frequenz | Frecuencia

50 Hz (60 Hz\*) ± 0.05 % (crystal controlled)

**Consumption Stand-by / ON no load**

Consumption en mode Stand-by / «ON» à vide | Verbrauch „Stand-by“ / „EIN“ bei Leerlauf | Consumo Stand-by / «ON» sin carga

0.7 W/ 16 W

1.2 W/ 16 W

**Reverse polarity protection as internal fuse**

Protection inversion de la polarité par fusible interne | Verpolungsschutz durch int. Sicherung | Protección polarización inverza por fusible interno

Not protected

150 A

**Distortion THD (resistive load) < 3 % (@ Pnom & Uin nom.) | Overheat protection (±5°C) Shut down @ 75°C - Auto-restart @ 70°C | Overload and short circuit protection** Automatic disconnection with 2 time restart attempt | **Deep discharge battery protection** Shut off @ 0.87 x Unom - Automatic restart @ Unom | **Max. battery voltage** Shut off @ >1.33 x Unom - Automatic restart @ < Umax | **Acoustic alarm** Before low battery or overheating disconnection

**Distorsion THD (charge résistive) < 3% (@ Pnom.) | Protection surchauffe (±5°C)** coupeure à 75°C - Redémarrage automatique à 70°C | **Protection surcharge et court-circuit** déconnection automatique puis 2 essais de redémarrage | **Protection décharge profonde batterie** coupeure à 0.87 x Unom - Redémarrage automatique à Unom | **Coupure surtension** coupeure à >1.33 x Unom - Redémarrage automatique à < Umax | **Alarme acoustique** avant batterie basse ou déconnection par surchauffe

**Max. Verzerrung THD (ohmsche Last) < 3% (Pnom.) | Übertemperaturschutz (+/-5°C)** stop bei 75°C - autom. Restart bei 70°C | **Kurzschlusschutz Automatischer** stop nach 2 Versuchen | **Batterie Tiefentladeschutz** stop bei 0.87 x Unom - autom. Restart bei Unom | **Max. Batteriespannung** stop bei >1.33 x Unom - autom. Restart bei <Umax | **Akustische Warnung** vor Entladeschluss oder Übertemperatur Abschaltung

**Distorsión THD (carga resistiva) < 3% (@ Pnom.) | Protección de sobre temperatura (±5°C)** apagado @ 75°C - reinicio automático @ 70°C | **Protección de sobre temperatura y corto circuito** desconexión automática con 2 intentos de reinicio | **Protección contra descargas excesivas** apagado @ 0.87 x Unom - reinicio automático @ Unom | **Corte sobretensión** apagado @ >1.33 x Unom - reinicio automático @ < Umax | **Alarma acústica** desconexión antes de batería baja o sobre temperatura

## General data Données générales | Allgemeine Daten | Datos generales

**Weight**

Poids | Gewicht | Peso

19 kg

18 kg

**Dimensions h/w/l**

Dimension h/l/L | Abmessungen H/B/L | Dimensiones A/a/l

273 / 399 / 117 mm

**Conformity**

Conformité | Konformität | Conformidad

low voltage directive (LVD) 2014/35/EU: EN/IEC 62109-1, 62109-2, 62477-1, electromagnetic compliance (EMC) directive 2014/30/EU: EN/IEC 61000-3-3, 61000-6-2, 61000-6-4, 62040-2

**Ingress protection of enclosures IP20 | Operating temperature range -20 to 50°C | Relative humidity 95 % (non condensing) | Ventilation forced** from 45°C ± 5°C | **Length cables (battery/AC out)** 1.7 m / 1 m | **Acoustic level** < 45 dB (with ventilation) | **Approximate correction of Pnom** -1.5 % / °C from + 25°C | **Recommended battery capacity** > 5 x Pnom/Unom (recommended value in Ah)

**Indice de protection IP20 | Plage de température de travail** -20°C jusqu'à +50°C | **Humidité relative** 95 % (sans condensation) | **Ventilation forcée** dès 45°C ± 5°C | **Longueur des câbles (batterie/AC out)** 1.7 m/1 m | **Bruit** < 45 dB (avec ventilation) | **Correction approx. de Pnom** -1.5%/°C au-delà de +25°C | **Capacité batterie requise** > 5 x Pnom/Unom (valeur recommandée en Ah)

**Schutzart IP20 | Betriebs-temperatur** -20 to 50°C | **Relative Luftfeuchtigkeit** 95 % (nicht Kondensierend) | **Ventilator** ab 45°C ± 5°C | **Länge der Kabel (Batterie/AC ausgang)** 1.7 m/1 m | **Geräuschpegel** < 45 dB (Ventilatoren) | **Änderung der Ausgangsleistung** -1.5%/°C ab +25°C | **Batt. Kapazität** > 5 x Pnom/Unom (empfohlener Wert Ah)

**Índice de protección IP20 | Rango de temperatura de trabajo** -20 to 50°C | **Humedad relativa** 95 % (sin condensación) | **Ventilación forzada** desde 45°C ± 5°C | **Longitud de los cables (batería/AC out)** 1.7 m/1 m | **Nivel acústico** < 45 dB (con ventilación) | **Corrección aproximada de Pnom** -1.5%/°C desde +25°C | **Capacidad de batería recomendada** > 5 x Pnom/Unom (valor recomendado en Ah)

## Options Options | Options | Opciones

<b>Voltage max.</b> Tension max.   Spannung max.   Tensión max.	25 Vdc	45 Vdc
<b>Current max.</b> Courant max.   Ladestrom max.   Corriente max.	30 Adc	
<b>Solar regulator</b> Régulateur solaire   Solarladeregler   Regulador Solar	<b>Principle</b> Principe   Prinzip   Principio	Floating 3 stages (I/U/UO)
	<b>Absorption voltage</b> Tension d'absorption   Absorptionsspannung   Tensión de absorción	14.4 Vdc
	<b>Floating voltage</b> Tension de maintien   Schwebeladungsspannung   Tensión flotación	13.6 Vdc
<b>Remote control (jt8)</b> Prise pour télécommande   Eingang für Fernsteuerung   Enchufe para control remoto	✓	✓